

### Frage/quesito 1

Eine kuppelbare 6er-Sesselbahn hat eine Förderleistung von 2700 Personen pro Stunde bei einer Nominalgeschwindigkeit von 5 m/s und einer schrägen Länge von 2.000 m zwischen den Stationen.

- Wie groß ist das Nominalintervall zwischen den einzelnen Fahrzeugen, bei gleichmäßiger Verteilung?
- Wie groß ist der Nominalabstand zwischen den einzelnen Fahrzeugen, bei gleichmäßiger Verteilung?
- Wie groß ist die Anzahl der Fahrzeuge, bei Vernachlässigung der Fahrzeuge in den Stationen?

Una seggiovia ad ammassamento automatico a 6 posti ha una capacità di trasporto di 2700 persone all'ora ad una velocità nominale di 5 m/s, con una lunghezza inclinata tra le stazioni di 2000 m.

- Qual è l'intervallo nominale tra i singoli veicoli, ipotizzando una distribuzione uniforme?
- Qual è la distanza nominale tra i singoli veicoli, ipotizzando una distribuzione uniforme?
- Qual è il numero totale dei veicoli in linea, tralasciando i veicoli nelle stazioni?

(max. 25 Punkte/punti)

### Frage/quesito 2

#### Dreh- und Gleichstrommotor

- Welche sind die typischen Einsatzbereiche der beiden Motoren?
- Beschreiben Sie (auch schematisch) den Aufbau der beiden Motoren und zählen Sie Vor- und Nachteile des jeweiligen auf.

#### Motore trifase e motore a corrente continua

- Quali sono le applicazioni tipiche dei due motori?
- Descriva (anche schematicamente) la struttura dei due motori ed elenchi vantaggi e svantaggi di ciascuno.

(max. 25 Punkte/punti)

### **Frage/quesito 3**

Wer ist laut gesetzesvertretendem Dekret vom 09. April 2008 nr. 81 an der Gefährdungsbeurteilung in einem metallverarbeitenden Betrieb mit 30 Mitarbeitern beteiligt?

Ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2008 n. 81, quali sono le figure coinvolte nella valutazione dei rischi in un'azienda metalmeccanica con 30 dipendenti?

(max. 25 Punkte/punti)

### **Frage/quesito 4**

Welche Aufgaben hat die Gerichtspolizei laut Artikel 55 der Strafprozessordnung?

Quali sono i compiti della polizia giudiziaria previsti dall'articolo 55 del codice di procedura penale?

(max. 25 Punkte/punti)

Spuel

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

C

### Frage/quesito 1

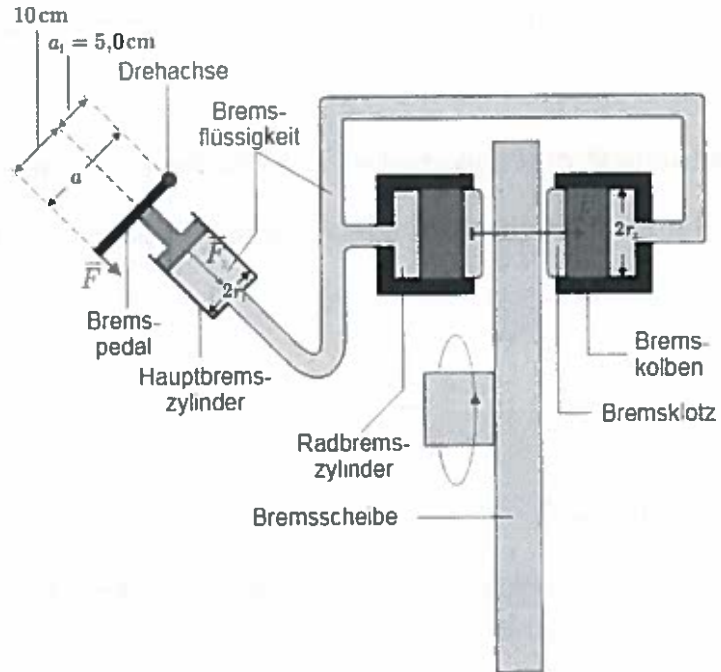
In der Abbildung wird die Schnittzeichnung einer Scheibenbremse gezeigt.

a) Erklären Sie die Funktionsweise der Scheibenbremse;

b) Der Fahrer drückt mit einer Kraft von  $F=9,0\text{N}$  auf das Bremspedal; der Hauptbremszylinder hat einen Radius von  $r_1=9,5\text{mm}$ ; der Radbremszylinder hat einen Radius von  $r_2=19\text{mm}$ ;

Berechnen Sie den Betrag der Kraft  $F^*$ , mit der ein Bremsklotz auf die Bremsscheibe drückt.

c) Berechnen Sie die effektive Bremskraft, welche auf die Bremsscheibe wirkt, bei einem Reibungskoeffizienten von  $\mu=0,2$ .



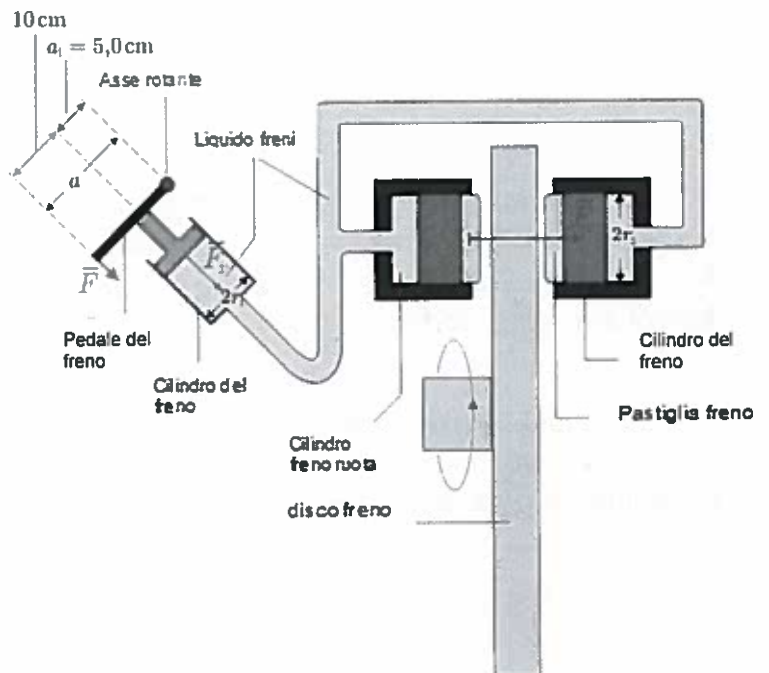
L'illustrazione mostra il disegno in sezione di un freno a disco.

a) Spieghi il funzionamento del freno a disco.

b) Il conducente preme il pedale del freno con una forza  $F=9,0\text{N}$ ; il cilindro del freno principale ha un raggio di  $r_1=9,5\text{mm}$ ; il cilindro del freno della ruota ha un raggio di  $r_2=19\text{mm}$ ;

Calcoli la forza  $F^*$  con cui una pastiglia/ferodo preme sul disco del freno.

c) Calcoli la forza frenante effettiva che agisce sul disco del freno con un coefficiente di attrito pari a  $\mu=0,2$ .



(max. 25 Punkte/punti)

## **Frage/quesito 2**

Welche Tagesproben sind bei einem Schlepplift durchzuführen, bevor die Anlage den öffentlichen Betrieb beginnen kann?

Wer (Betriebspersonal) ist dafür zuständig, diese auszuführen?

Quali sono le prove giornaliere che devono essere eseguite su una sciovia?

Chi (personale operativo) è responsabile dell'esecuzione delle stesse?

(max. 25 Punkte/punti)

## **Frage/quesito 3**

Welche gerichtspolizeilichen Tätigkeiten führt der Arbeitsinspektor im Rahmen der Untersuchung eines Arbeitsunfalls durch?

Quali attività di polizia giudiziaria vengono espletate dall'Ispettore del Lavoro nell'ambito di un'inchiesta per infortunio sul lavoro?

(max. 25 Punkte/punti)

## **Frage/quesito 4**

Welche Unterlagen müssen einer Maschine, die in der Europäischen Gemeinschaft in Verkehr gebracht werden soll, gemäß gesetzesvertretenden Dekret vom 27 Jänner 2010 Nr. 17 beigelegt werden? Welche Informationen zur Identifizierung müssen auf der Maschine selbst vorhanden sein?

Ai sensi del decreto legislativo 27 gennaio 2010 n. 17, quali documenti devono accompagnare un macchinario destinato ad essere immesso sul mercato comunitario? Quali informazioni identificative devono almeno essere presenti sul macchinario stesso?

(max. 25 Punkte/punti)